

DIN 13260-2

ICS 11.040.10

Einsprüche bis 2012-09-30
Vorgesehen als Ersatz für
DIN 13260-2:2004-06

Entwurf

Versorgungsanlagen für medizinische Gase – Teil 2: Maße und Zuordnung von Steckern und gasartspezifischen Verbindungsstellen für Entnahmestellen

Supply systems for medical gases –

Part 2: Dimensions and allocation of probes and gas-specific connection points for terminal units

Systèmes de distribution de gaz médicaux –

Partie 2: Dimensions et attribution des embouts et des raccords de prise spécifiques au gaz pour prises murales

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2012-05-14 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an nark@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Rettungsdienst und Krankenhaus (NARK) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Rettungsdienst und Krankenhaus (NARK) im DIN

Inhalt	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	5
2 Begriffe	5
3 Maße.....	6
4 Zuordnungen.....	6
Literaturhinweise	14

Vorwort

Dieser Entwurf wurde vom Normenausschuss Rettungsdienst und Krankenhaus (NARK), Arbeitsausschuss NARK NA 053-03-06 AA „Zentrale Gasversorgungsanlagen“, erarbeitet.

Maße und Zuordnung von Steckern für Entnahmestellen für medizinische Druckgase und Vakuum sind darüber hinaus in der Vornorm DIN V ENV 737-6 „Rohrleitungssysteme für medizinische Gase — Teil 6: Maße und Zuordnung von Steckern für Entnahmestellen für medizinische Druckgase und Vakuum“ festgelegt. Diese Vornorm enthält das vom CEN/TC 215 „Beatmungs- und Anästhesiegeräte“ erarbeitete europäische Steckersystem.

Vom Technischen Büro des CEN wurde mit Resolution BT C 63/2001 festgelegt, dass das vom CEN/TC 215 erarbeitete europäische Steckersystem als Europäische Vornorm (ENV) mit besonderem Status herausgegeben werden soll. Die folgenden Abschnitte, die dem Vorwort der DIN V ENV 737-6:2003-06 entnommen wurden, legen die Gründe für diese Entscheidung dar:

„Unter Berücksichtigung, dass

- es CEN-Mitglieder gibt, die Entnahmestellen und Stecker verwenden, die EN 737-1 entsprechen, und bei denen die Maße von Steckern mit den nationalen Normen von Österreich (Normen der Reihe ÖNORM 7387), Frankreich (AFNOR NF S 90-116), Deutschland (DIN 13260-2), Italien (UNI 9507), Schweden (SS 87 524 30) und dem Vereinigten Königreich (BS 5682) übereinstimmen;
- es CEN-Mitglieder gibt, die Entnahmestellen und Stecker verwenden, die eine vorhandene firmenspezifische Ausführung haben, die EN 737-1 entsprechen und gasartspezifische Maße und Toleranzen aufweisen, die veröffentlicht wurden;
- einige dieser nationalen Normen und firmenspezifischen Ausführungen einen speziellen Status haben, der durch Gesetz oder Regelungen festgelegt ist, und deshalb nicht geändert oder zurückgezogen werden können;

wurde dieses Dokument aus folgenden Gründen als Europäische Vornorm (ENV) mit speziellem Status herausgegeben:

- die CEN-Mitglieder werden nicht gehalten sein, die ENV zu implementieren; sie müssen die ENV auf nationaler Ebene lediglich zur Verfügung stellen, z. B. in Form eines „Entwurfs zur Weiterentwicklung“;
- die Maße von Steckern, die in den entgegenstehenden o. g. nationalen Normen aufgeführt sind, werden nicht zurückgezogen und können parallel zu den in der ENV enthaltenen Maßen in Kraft bleiben;
- Entnahmestellen und Stecker, die EN 737-1 entsprechen und bei denen die Maße von Steckern mit den entgegenstehenden o. g. nationalen Normen übereinstimmen, können weiterhin installiert und sowohl für neue Einrichtungen als auch für Erweiterungen bestehender Einrichtungen nach Festlegung durch entsprechende nationale Behörden verwendet werden;
- Entnahmestellen und Stecker nach vorhandener firmenspezifischer Ausführung, die EN 737-1 entsprechen und gasartspezifische Maße und Toleranzen aufweisen, die veröffentlicht wurden, können ebenfalls weiter installiert werden und sowohl für neue Einrichtungen als auch für Erweiterungen bestehender Einrichtungen nach Festlegung durch entsprechende nationale Behörden verwendet werden, unter den Voraussetzungen, dass es nicht möglich ist, dass Stecker nach ENV 737-6 in Steckeraufnahmen nach jeglicher firmenspezifischer Ausführung passen und/oder Gas aus diesen auslassen, und dass es nicht möglich ist, dass Stecker nach jeglicher firmenspezifischer Ausführung in Steckeraufnahmen nach ENV 737-6 passen und/oder Gas aus diesen auslassen;
- es wird möglich sein, Entnahmestellen und Stecker nach EN 737-1 und dieser Europäischen Vornorm für Feldversuche in Einrichtungen des Gesundheitswesens in Übereinstimmung mit entsprechenden nationalen Behörden zu verwenden.“

Änderungen

Gegenüber DIN 13260-2:2004-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) im Titel Zusatz "für medizinische Druckgase und Vakuum" gestrichen;
- b) Anwendungsbereich auf Stecker für Entnahmestellen zur Bereitstellung und Entsorgung von Luft zum Betreiben chirurgischer Werkzeuge erweitert;
- c) Begriffsbestimmung für Entnahmestelle zur Bereitstellung und Entsorgung von Luft zum Betreiben chirurgischer Werkzeuge ergänzt;
- d) Maße von Steckern und gasartspezifischen Verbindungsstellen für Entnahmestellen zur Bereitstellung und Entsorgung von Luft zum Betreiben chirurgischer Werkzeuge ergänzt.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt Anforderungen an die Maße und Zuordnung von Steckern fest, die für den Anschluss an die Entnahmestellen von Rohrleitungssystemen für medizinische Gase nach DIN EN ISO 7396-1 zur Verwendung mit den folgenden medizinischen Gasen und für Vakuum vorgesehen sind:

- Sauerstoff;
- Lachgas;
- Druckluft;
- Druckluft/Sauerstoff;
- Kohlenstoffdioxid.

Diese Norm legt Anforderungen an die Maße von Steckern für Entnahmestellen zur Bereitstellung und Entsorgung von Luft zum Betreiben chirurgischer Werkzeuge fest.

ANMERKUNG In DIN V ENV 737-6 werden darüber hinaus Sauerstoff/Lachgas-Gemische (50/50 % *V/V*) und Stickstoff zum Betreiben chirurgischer Werkzeuge berücksichtigt.

Diese Norm legt die Maße und Zuordnung von gasartspezifischen Verbindungsstellen fest.

2 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die folgenden Begriffe.

2.1

gasartspezifisch

mit Merkmalen versehen, die die Zuordnung nur zu einem ganz bestimmten Gas oder zu Vakuum erlauben und somit Verwechslungen verhindern

[QUELLE: DIN V ENV 737-6:2003-06, Begriff 3.1]

2.2

gasartspezifische Verbindungsstelle

der Teil einer Steckeraufnahme, der einen gasartspezifischen Stecker aufnimmt

[QUELLE: DIN V ENV 737-6:2003-06, Begriff 3.2]

2.3

medizinisches Gas

ein Gas oder Gasgemisch, das zur Verabreichung an den Patienten zu therapeutischen, diagnostischen oder prophylaktischen Zwecken oder zum Betreiben chirurgischer Werkzeuge bestimmt ist

[QUELLE: DIN V ENV 737-6:2003-06, Begriff 3.3]

2.4

Rohrleitungssystem für medizinische Gase

eine Zentralversorgung mit Stelleinrichtung, einem Rohrverteilersystem und Entnahmestellen dort, wo medizinische Gase oder Vakuum erforderlich werden können

[QUELLE: DIN V ENV 737-6:2003-06, Begriff 3.4]